

VALENCIA

Extinval comercializa en España el novedoso sistema de pruebas de carga para grúas y estructuras utilizando bolsas de agua

Extinval promotes in Spain a new system of load tests for cranes and structures using water bags

Extinval con sede en Valencia y delegación en Almería, es una empresa con casi 30 años de experiencia en seguridad naval, y una firma líder en el sector especialista en la inspección de balsas salvavidas, sistemas contra incendios, botes salvavidas y pescantes a bordo de buques.

Extinval introduce en España un novedoso sistema para realizar las pruebas de carga para grúas mediante bolsas de agua en lugar de los tradicionales pesos sólidos. Este sistema emplea bolsas de agua fabricadas con tres capas de pvc y una malla de nylon que tiene una capacidad de 5 toneladas y que puede llegar, agrupando varias bolsas, hasta más de 100 toneladas. El fabricante de las mismas es la firma Water Weights, de la cual Extinval es representante en exclusiva en España.

El nuevo sistema para las pruebas de carga en grúas proporciona un método seguro, práctico y económico para este tipo de pruebas. «Con ello se consigue la carga gradual de la bolsa e identificar posibles problemas antes de que se alcance la carga máxima», señala el director general de Extinval, Roberto Pavia.

Otra de las características importantes de estas bolsas de carga es la economía, ya que las bolsas pesan menos del 2% de la carga que se puede alcanzar con ellas, lo que permite ahorros considerables en costes de transporte, almacenamiento y mano de obra. La flexibilidad de este nuevo sistema de pruebas de carga es muy grande, ya que existe una amplia gama de diferentes tamaños de bolsas, y pueden colgarse en combinaciones para conseguir grandes cargas. Asimismo es un sistema sencillo, ya que estas bolsas son muy ligeras, lo que ayuda a su manipulación. En este sentido el llenado y

vaciado de las mismas se mide con precisión gracias a una célula de carga o un medidor de flujos certificados. Finalmente cabe destacar que las bolsas están certificadas según los requisitos de seguridad e higiene del American Bureau of Shipping.

La primera prueba se realizó a finales de agosto en MSC Terminal Valencia en el puerto de Valencia en la grúa del buque «Eemsdijk». En aquel caso la bolsa de agua se cargó mediante la bomba contraincendios del propio buque, aunque también se puede utilizar en otros casos la bomba adecuada para cargar el agua directamente del mar. Este nuevo sistema será presentado por Extinval entre el 23 y el 26 de septiembre en la feria SMM de Hamburgo, junto con el resto de servicios que Extinval ofrece a los buques mencionados con anterioridad.



Extinval, with its headquarters in Valencia and a branch office in Almería, is a company with 30 years of experience in maritime safety. It is a leading firm in the sector and a specialist in inspection of lifesaving rafts, fire suppression systems, lifeboats and shipboard davits.

Extinval is introducing into Spain a new system for carrying out load tests on cranes using bags of water in place of the traditional solid weights. This system uses bags of water made with three layers of pvc and a nylon mesh with a capacity of 5 tonnes, which can reach as much as 100 tonnes, using groups of bags. The bag manufacturer is the firm Water Weights, for

whom Extinval is the exclusive representative in Spain.

The new system for load testing cranes by means of water-filled bags provides a safe, practical and economical method for this type of test. "With this system it is possible to load the bag gradually and identify potential problems before it reaches maximum weight," says the director general of Extinval, Roberto Pavia.

Another important characteristic of these weight bags is economy, since the bags weigh less than 2% of the load which they can hold, which permits considerable savings in transport, storage and handling costs. The flexibility of this new system is also very great, since there is a wide range of different size bags and they can be used in combination to reach heavy weights. It is also an easy system, since the bags are very light, which makes it easy to handle them. In this fashion, filling and emptying the bags is simple and weight can be measured with precision thanks to a weight cell or a gauge of certified flows. Finally it should be noted that the bags are certified according to the American Bureau of Shipping's safety and hygiene standards.

The first test of the new weight testing system took place in late August at the MSC Valencia Terminal in the port of Valencia with the crane of the vessel "Eemsdijk."

In this instance the water bag was filled using the vessel's own fire suppression pump, while in other cases it would be possible to use water directly from the sea. This new system will be presented by Extinval from the 23rd to the 26th September at the SMM trade show in Hamburg, along with the other services previously mentioned which Extinval offers to vessels. for



Pruebas de carga con bolsas de agua